

nvox

MODEL: D9 D10 D13TV

INSTRUKCJA OBSŁUGI

TELEWIZOR LED Z USB SD AV-in PVR DVB-T/T2
MPEG-4/2 12V 230V



16:9
ratio

HD
HIGH DEFINITION

SD

USB
HIGH SPEED

AV
CHINCH

DVB-T



SISVEL RoHS LSCD C E

WSTĘP

UWAGA: ABY ZMNIĘJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ PŁYTY). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE MOŻE NAPRAWIĆ UŻYTKOWNIK. WSZYSTKIE CZYNNOŚCI SERWISOWE NALEŻY ZLECAĆ WYKwalifikowanYM PRACOWNIKOM SERWISU



Ten symbol oznacza obecność w środku

urządzenia wysokiego napięcia, którego wielkość może stwarzać ryzyko porażenia ludzi prądem elektrycznym.



Ten symbol oznacza, że do urządzenia dołączono dokumentację, zawierającą ważne informacje na temat jego działania i konserwacji (serwisowania).

ABY NIE DOPUŚCIĆ DO USZKODZEŃ, MOGĄCYCH SPOWODOWAĆ POŻAR LUB RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DESZCZ LUB WILGOĆ. ZAGROŻENIE PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE OTWIERAĆ.

UWAGA

Instrukcja serwisowa przeznaczona jest tylko dla wykwalifikowanego personelu serwisowego. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, użytkownik nieposiadający odpowiednich kwalifikacji nie może wykonywać przy urządzeniu żadnych czynności, poza opisanymi w tej instrukcji obsługi.

UWAGA

Stojak przeznaczony jest do użytku tylko z tym odbiornikiem. Użycie z innym urządzeniem może zagrażać jego stabilności i grozić zranieniem ludzi.

OSTRZEŻENIE

-Nie narażać odbiornika na przenikanie do jego wnętrza cieczy i nie stawiać na nim żadnych naczyń wypełnionych wodą (np. wazonów).

-Jest to urządzenie klasy B, co oznacza, że może ono powodować zakłócenia radiowe w mieszkaniu. W takim przypadku, użytkownik powinien zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze.

Dla ograniczenia ryzyka pożaru i porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz lub wilgoć.

UWAGI FEDERALNEJ KOMISJI ŁĄCZNOŚCI (FCC)

Urządzenie zostało przebadane i stwierdzono jego zgodność z wartościami granicznymi dla urządzeń klasy B, zgodnie z Częścią 15 zasad FCC. Te wartości graniczne są tak dobrane, aby zapewnić dobrą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w środowisku domowym, a także w otoczeniu handlowym, biurowym i przemysłowym. Urządzenie może generować, wykorzystywać i promieniować energię o częstotliwości radiowej i w razie podłączenia go niezgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Jednak nie można zagwarantować, że takie zakłócenia nie występują w jakiejś konkretnej instalacji. W przypadku, gdy to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można określić po jego wyłączeniu i włączeniu, zaleca się spróbować wyeliminować zakłócenia, wykonując jedną lub kilka z następujących czynności:

-zmienić kierunek lub miejsce ustawienia anteny odbiorczej,

-zwiększyć odstęp między urządzeniem a odbiornikiem,

-podłączyć urządzenie do gniazdka w obwodzie innym, niż ten, do którego jest podłączony odbiornik,

-zwrócić się o pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.

Wszelkie zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone jednoznacznie przez stronę, jako zgodne, grożą utratą przez użytkownika prawa do używania urządzeń łączności.

Podłączanie urządzeń peryferyjnych wymaga stosowania uziemionych i ekranowanych przewodów

sygnałowych.

Ważne zasady bezpieczeństwa

Używając odbiornika, należy zawsze zachować ostrożność. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i innych obrażeń, zawsze pamiętaj o następujących środkach ostrożności podczas podłączania, używania lub konserwowania odbiornika TV.

- Zapoznaj się z instrukcją obsługi i schowaj ją w bezpiecznym miejscu.

- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.

- Przestrzegaj wszystkich instrukcji.

- Nie używaj telewizora w pobliżu wody.

- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.

- Podłącz odbiornik zgodnie z instrukcją producenta.

- Nie ustawiaj go w pobliżu źródeł ciepła, np. kaloryferów, grzejników, pieców lub innych urządzeń wytwarzających ciepło (dotyczy też wzmacniaczy).

- Nie lekceważ zabezpieczenia w postaci spolaryzowanej wtyczki lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana posiada dwa płaskie wtyki, z których jeden jest szerszy. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki prądowe i bolec uziemiający. Szeroki wtyk lub bolec uziemiający służą do ochrony użytkownika. Jeśli wtyczka w dostarczonym urządzeniu nie pasuje do gniazdka, zwróć się do elektryka o wymianę gniazdka starszego typu.

- Zabezpiecz kabel zasilający w taki sposób, aby nie można było po nim chodzić, ani go przygnieść, zwłaszcza przy wtyczkach, oprawach oraz w miejscu, w którym kabel wychodzi z telewizora.

- Używaj tylko dodatków i akcesoriów określonych przez producenta.

- Używaj tylko w połączeniu z wózkiem, stojakiem, statywem lub stolikiem określonym przez producenta lub sprzedawanym razem z odbiornikiem. Przewożąc telewizor na wózku zachowaj ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych wywróceniem się wózka z telewizorem.

- Wyłączaj telewizor z gniazdka podczas burz z piorunami, lub gdy nie używasz go przez dłuższy czas.

- Całe serwisowanie zleć pracownikom serwisu. Serwisowanie jest wymagane w przypadku, gdy telewizor uległ uszkodzeniu, jakaś ciecz wlała się do jego wnętrza lub wpadł tam jakiś przedmiot, telewizor stał na deszczu lub w wilgotnym otoczeniu, nie działa normalnie lub został upuszczony.

- Czyść urządzenie tylko niestrzępiącą się szmatką.

Informacje ogólne:

Telewizor LED z USB, SD, AV-in, PVR, DVB-T/T2, MPEG-4/2 zasilany DC 12V oraz AC 230V.

Instalacja:

Montaż monitora czy jakichkolwiek urządzeń powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel. Osoby z odpowiednią wiedzą oraz doświadczeniem w instalacjach samochodowych systemów audiowizualnych. Monitor jest zasilany napięciem DC12V.

1. Nie należy instalować urządzenia w pozycji, która ogranicza pole widzenia kierowcy lub takiej, która ogranicza swobodne posługiwanie się kierownicą, lewarkiem zmiany biegów lub też hamulcem ręcznym.

2. W razie samodzielnej instalacji, konieczne jest zapoznanie się ze schematem okablowania.

UWAGA! Niepoprawna instalacja urządzenia może spowodować pożar!

3. Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć silnik oraz wyjąć kluczyk ze stacyjki.

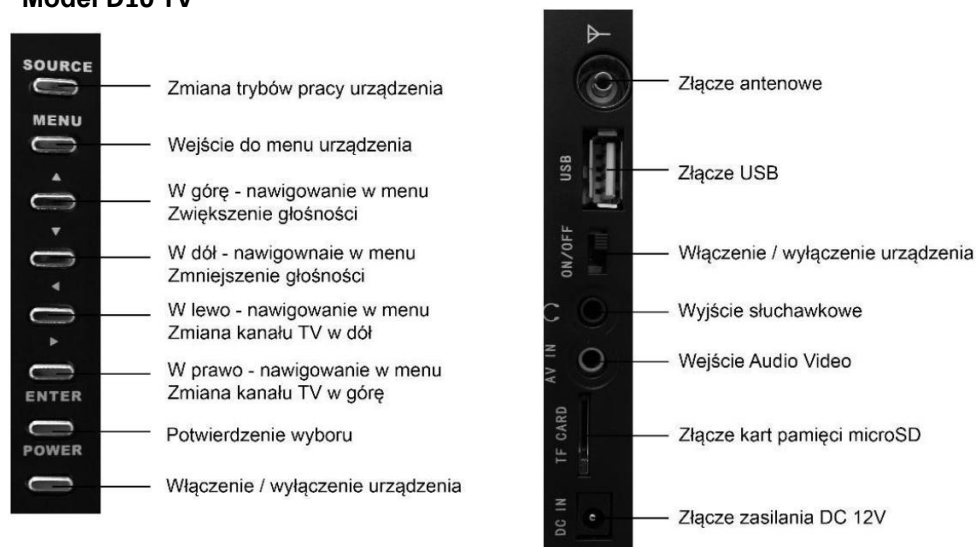
UWAGA! Uruchomienie silnika podczas instalacji może spowodować krótkie spięcie!

Przyciski oraz złącza na panelu bocznym urządzenia

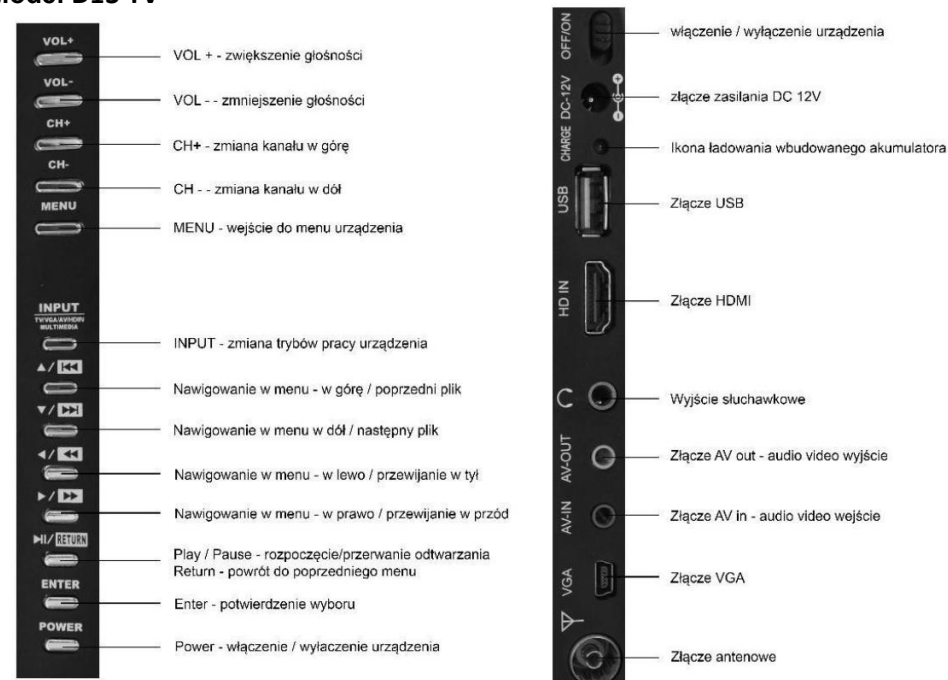
Model D9 TV



Model D10 TV



Model D13 TV



Pilot zdalnego sterowania



Uwagi dotyczące użytkowania pilota

- nie dotykać diody podczerwieni
- wyjmuj baterię gdy pilot nie jest długo używany
- żywotność baterii to około rok czasu, po tym czasie należy wymienić baterię na nową

Uwagi dotyczące wbudowanego akumulatora

Trwałość wbudowanego akumulatora litowego

- Akumulator ma określoną trwałość. Pojemność akumulatora zmniejsza się stopniowo z upływem czasu i liczbą cykli ładowania. Kiedy pomimo pełnego naładowania akumulatora jego czas pracy wydaje się znacznie krótszy, należy skontaktować się z działem serwisu.
- Trwałość akumulatora zależy od sposobu jego używania, środowiska pracy i warunków przechowywania.

Czas ładowania zależy od warunków użytkowania akumulatora.

- Ładuj urządzenie w temperaturze otoczenia od 5°C do 35°C.
- Podczas ładowania urządzenie nagrzewa się. Nie oznacza to nieprawidłowego działania.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas ładowanie akumulatora może potrwać nieco dłużej.
- Urządzenie należy chronić przed szybkimi zmianami temperatury, bezpośrednimi promieniami słonecznymi, wilgocią, piaskiem, kurzem i wstrząsami mechanicznymi. Ponadto nigdy nie należy pozostawiać urządzenia w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu.
- W skrajnie niskiej lub wysokiej temperaturze ładowanie jest przerywane ze względów bezpieczeństwa. Nie świadczy to o uszkodzeniu.

Wybór źródła sygnału

Za pomocą przycisku INPUT / SOURCE wyświetlamy menu ekranowe, na którym za pomocą strzałek w górę oraz w dół wybieramy żądany tryb działania urządzenia. Do wyboru mamy TV analogowa / TV cyfrowa / AV / VGA / HDMI. Strzałkami na pilocie zdalnego sterowania oraz na panelu bocznym urządzenia wybieramy żądany tryb pracy a przyciskiem ENTER akceptujemy wybór. Urządzenie przełączy się na wybrany tryb pracy.

Ustawienia

Naciskając przycisk MENU na panelu urządzenia lub pilocie zdalnego sterowania uruchamiamy MENU ekranowe, w którym możemy dokonywać ustawień urządzenia. Strzałkami nawigujemy po menu.

Nawigowanie po MENU:

Uniwersalny schemat poruszania się po MENU głównym:

1. Naciśnij przycisk MENU aby wyświetlić menu ekranowe.
2. Strzałkami w górę i w dół nawigujemy po menu głównym.
3. Strzałkami w lewo i w prawo wchodzimy do ustawienia wybranego elementu menu.
4. Przyciskiem Enter potwierdzamy wybór.
5. Przyciskiem MENU wracamy do poprzedniego menu.
6. Ponowne naciśnięcie MENU spowoduje wyjście z MENU ekranowego urządzenia.

MENU GŁÓWNE

Obraz – ustawienia wyświetlania obrazu

- Tryb obrazu: Normalny / Delikatny / Użytkownika. Po wybraniu trybu użytkownika możemy samodzielnie dobrać parametry jasności, kontrastu, ostrości, koloru oraz odcienia. W każdym innym trybie urządzenie dobiera wymienione wartości samoczynnie.
- Temperatura Barwy – ustawienie temperatury barw obrazu: normalny / ciepły / zimny
- Stos. Stron – ustawienie proporcji ekranu – 16:9 / 4:3 itp.
- Usuwanie szumów – pozwala na włączenie / wyłączenie usuwania szumów na ekranie – tryb normalny / wysoki / centrum / automatyczny

Ton – ustawienia dźwięku

- Tryb dźwięku: Standard / Film / Muzyka / Sport / Użytkownika. Po wybraniu trybu użytkownika możemy samodzielnie dobrać parametry basu, tonów wysokich oraz equalizera. W każdym innym trybie urządzenie dobiera wymienione wartości samoczynnie.
- BALANS:ysterowanie dźwiękiem w stronę lewego / prawego głośnika lub ustawienie obu głośników naraz.
- Autom. głośność: automatyczne regulacja głośności włącz / wyłącz
- Dźwięk surround – włączenie / wyłączenie dźwięku przestrzennego

Godzina – ustawienia czasu i daty

Godzina – ustawienie aktualnej godziny oraz daty
Czas wyłączenia – ustawienie godziny, o której urządzenie ma się automatycznie wyłączać
Czas włączenia – ustawienie godziny, o której urządzenie ma się automatycznie włączać
Strefa czasowa – określenie w jakiej strefie czasowej znajduje się telewizor

Opcje – ustawienie urządzenia

Język OSD – ustawienie domyślnego języka menu ekranowego
Język audio – ustawienie domyślnego języka dla ścieżki audio
Język napisów – ustawienie domyślnego języka napisów ekranowych
System plików PVR
Ustawienia fabryczne – przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia

Zablokuj – blokowanie menu lub urządzenia pinem

Domyślne hasło to „0000”
Wpisz hasło – zmiana hasła do blokowania / odblokowania urządzenia
Zablokuj stację – blokowanie urządzenia
Wymagany wiek – założenie blokady wiekowej na urządzenie

Kanał – ustawienia tunera telewizji cyfrowej oraz analogowej

Autoamtyczne strojenie – włączenie automatycznego wyszukiwania i zapisywania kanałów cyfrowych i analogowych
DTV manual Tuning – ręczne wyszukiwanie kanałów telewizji cyfrowej
Edytować stację - edytowanie kanałów TV
Informacje o sygnale – informacja o sile oraz jakości sygnału TV
Napięcie anteny 5V – włączenie / wyłączenie zasilania anteny TV
LCN – włączenie / wyłączenie usługi LCN
Aktualizacja oprogramowania – możliwość zaktualizowania oprogramowania urządzenia

HDMI – tylko model D13 TV

Złącze HDMI pozwala na połączenie urządzenia z innymi zgodnymi ze standardem, urządzeniami

audio/wideo takimi jak odtwarzacze DVD, Blu-ray, konsole gier, komputery, monitory i telewizory cyfrowe. Dane wideo przesyłane są z wykorzystaniem technologii TMDS.

Maksymalna odległość transmisji to 15 metrów, przy zastosowaniu przewodów wykonanych zgodnie z zaleceniami HDMI Working Group. W większości kabli dostępnych na rynku, odległość nie przekracza 3-5 metrów. W przypadku większych długości konieczne jest stosowanie repeaterów (regenerator sygnału).

Odtwarzanie z portu USB / karty pamięci SD

Aby rozpocząć korzystanie z karty pamięci SD lub urządzenia USB należy z menu wyboru źródła sygnału wybrać odpowiednio SD lub USB lub na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk USB/SD. Na ekranie pojawi się podmenu pozwalające wybrać odpowiednie źródło.

Urządzenie posiada menu pozwalające na szybsze przeszukiwanie zawartości pamięci USB/SD. Menu automatycznie wyizolowuje poszczególne typy plików i pozwala na łatwe przeglądanie zawartości pamięci USB/SD.

AUDIO – pozwala na przeglądanie tylko plików muzycznych zapisanych na pamięci USB/SD

JPEG – pozwala na przeglądanie tylko plików graficznych zapisanych na pamięci USB/SD, np. zdjęcia

GAME – pozwala na uruchomienie gier zapisanych na pamięci USB/SD (wymagane gry dołączone do zestawu na płycie DVD. Możliwe skopiowanie gier na pamięć USB/SD)

VIDEO – pozwala na przeglądanie tylko plików filmowych zapisanych na pamięci USB/SD

E- BOOK – pozwala na przeglądanie tylko plików tekstowych zapisanych na pamięci USB/SD

Po aktywowaniu trybu pracy urządzenia na USB/SD może rozpocząć się automatyczne odtwarzanie poprzednio odtwarzanego pliku. Aby wejść do menu pozwalającego na przeglądanie zawartości pamięci USB/SD z możliwością wyboru typu pliku należy nacisnąć przycisk RETURN na pilocie zdalnego sterowania.

TRYB AV (tylko model D13 posiada wejście oraz wyjście AV, pozostałe posiadają tylko wejście AV)

Urządzenie jest wyposażone w 2 złącza Audio/Video minijack. Jedno złącze AV in pozwala na podłączenie zewnętrznego źródła obrazu oraz dźwięku jak odtwarzacz DVD itp. Drugie złącze AV out pozwala podłączyć drugie urządzenie odbierające sygnał AV np. dodatkowy monitor.

UWAGA

1. Nie należy instalować urządzenia w pozycji, która ogranicza pole widzenia kierowcy lub takiej, która ogranicza swobodne posługiwanie się kierownicą, lewarkiem zmiany biegów lub też hamulcem ręcznym.

2. W razie samodzielnej instalacji, konieczne jest zapoznanie się ze schematem okablowania.

UWAGA! Niepoprawna instalacja urządzenia może spowodować pożar!

3. Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć silnik oraz wyjąć kluczyk ze stacyjki.

UWAGA! Uruchomienie silnika podczas instalacji może spowodować krótkie spięcie!

brak obrazu	Dysk jest porysowany, przewód sygnałowy jest odłączony
brak dźwięku	głośność ustawiona na minimum lub ustawienia dźwięku są niepoprawne
czarny ekran	nieprawidłowe ustawienie jasności i kontrastu, brak odpowiedniego napięcia zasilania
niepoprawne wyświetlanie kolorów	złe ustawienia obrazu, słaby sygnał
urządzenie nie działa	zasilanie jest odłączone, bezpiecznik jest odłączony/uszkodzony

Jeśli powyższe rozwiązania nie pomogą prosimy o kontakt z naszym działem serwisowym.

Podczas użytkowania:

- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych
- Nie ustawiaj urządzenia blisko źródeł ciepła takich jak grzejniki, piece, wzmacniacze i inne. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ognia takich jak np. palące się świece
- Staraj się nie dopuszczać do splątania, deptania bądź gnienienia przewodów. Może to spowodować spięcie i/lub pożar
- Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania w czasie burzy oraz w czasie braku użytkowania przez dłuższy czas
- Chroń urządzenie przed wilgocią
- Nigdy nie używaj urządzenia, które nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, zniszczone, zalane oraz gdy przewód lub wtyczka zasilająca noszą objawy uszkodzenia

Specyfikacja techniczna:

NVOX D9 TV

- telewizor przystosowany do odbioru polskiej oraz zagranicznej telewizji cyfrowej w systemie DVB-T/T2 MPEG-4/2
- język Menu: Polski, Angielski, Niemiecki, Francuski, Rosyjski, Włoski, Hiszpański
- wysokiej jakości matryca LED 9 cala
- format 4:3 / 16:9 / auto
- jasność 250 cd/m2
- kontrast 500:1
- rozdzielczość HD 800x480px
- czas reakcji 5ms
- automatyczne szukanie kanałów
- PVR - możliwość zapisania programów telewizyjnych na pamięć USB
- EPG - przewodnik po programach
- timer uśpienia (3h / 4h / 5h)
- timer włączenia / wyłączenia telewizora po ustawieniu godziny
- systemy: PAL/NTSC
- odtwarza pliki video: DIVX, AVI, MKV, MP4, WMV, RMVB
- odtwarza pliki audio: MP3, WMA, AAC, AC3
- odtwarza zdjęcia w formacie: JPG, JPEG
- wszystkie funkcje dostępne z pilota
- wyjście na słuchawki
- wejście AV jack 3,5mm
- wejście USB możliwość odtwarzania filmów/zdjęć z pendrive'a
- wejście SD możliwość odtwarzania filmów/zdjęć z karty pamięci
- wejście antenowe
- wbudowana bateria 1500 mAh (ok. 1,5 h odtwarzania)
- pobór mocy: 10W
- zasilanie: akumulator Li-Ion / DC 12V / AC 230V

Problem	Rozwiązanie
brak obrazu i dźwięku	zasilanie jest odłączone, urządzenie jest wyłączone

- dostępny w kolorze czarnym
- waga: ok. 650 g
- wymiary max. : szer. 245mm x wys. 155mm x gr. 20mm

NVOX D10 TV

- telewizor przystosowany do odbioru polskiej oraz zagranicznej telewizji cyfrowej w systemie DVB-T/T2 MPEG-4/2
- język Menu: Polski, Angielski, Niemiecki, Francuski, Rosyjski, Włoski, Hiszpański
- wysokiej jakości matryca LED 10 cala
- format 4:3 / 16:9 / auto
- jasność 250 cd/m2
- kontrast 500:1
- rozdzielczość HD 1024x600px
- czas reakcji 5ms
- automatyczne szukanie kanałów
- PVR - możliwość zapisania programów telewizyjnych na pamięć USB
- EPG - przewodnik po programach
- timer uśpienia (3h / 4h / 5h)
- timer włączenia / wyłączenia telewizora po ustawieniu godziny
- systemy: PAL/NTSC
- odtwarza pliki video: DIVX, AVI, MKV, MP4, WMV, RMVB
- odtwarza pliki audio: MP3, WMA, AAC, AC3
- odtwarza zdjęcia w formacie: JPG, JPEG
- wszystkie funkcje dostępne z pilota
- wyjście na słuchawki
- wejście AV jack 3,5mm
- wejście USB możliwość odtwarzania filmów/zdjęć z pendrive'a
- wejście SD możliwość odtwarzania filmów/zdjęć z karty pamięci
- wejście antenowe
- wbudowana bateria 1500 mAh (ok. 1,5 h odtwarzania)
- pobór mocy: 10W
- zasilanie: akumulator Li-Ion / DC 12V / AC 230V
- dostępny w kolorze czarnym
- waga: ok. 650 g
- wymiary max. : szer. 265mm x wys. 162mm x gr. 23mm

NVOX D13 TV

- telewizor przystosowany do odbioru polskiej oraz zagranicznej telewizji cyfrowej w systemie DVB-T/T2 MPEG-4/2
- wbudowany kodek HEVC H265
- język Menu: Polski, Angielski, Niemiecki, Francuski, Rosyjski, Włoski, Hiszpański
- wysokiej jakości matryca LED 13 cali
- format 4:3 / 16:9 / auto
- jasność 250 cd/m2
- kontrast 1000:1
- rozdzielczość HD 1366x768px
- częstotliwość odświeżania 60Hz
- czas reakcji 5ms
- automatyczne szukanie kanałów
- PVR - możliwość zapisania programów telewizyjnych na pamięć USB
- EPG - przewodnik po programach
- timer uśpienia (3h / 4h / 5h)
- timer włączenia / wyłączenia telewizora po ustawieniu godziny
- systemy: PAL/NTSC
- odtwarza pliki video: DIVX, AVI, MKV, MP4, WMV, RMVB
- odtwarza pliki audio: MP3, WMA, AAC, AC3

- odtwarza zdjęcia w formacie: JPG, JPEG
- wszystkie funkcje dostępne z pilota
- wyjście na słuchawki
- wejście HDMI
- wejście VGA
- wejście AV jack 3,5mm
- wyjście AV jack 3,5mm
- wejście USB możliwość odtwarzania filmów/zdjęć z pendrive'a
- wejście SD możliwość odtwarzania filmów/zdjęć z karty pamięci
- wejście antenowe
- wbudowana bateria 1500 mAh (ok. 1,5 h odtwarzania)
- pobór mocy: 12W
- zasilanie: akumulator Li-Ion / DC 12V / AC 230V
- dostępny w kolorze czarnym
- waga: ok. 1 kg
- wymiary max. : szer. 325mm x wys. 200mm x gr. 25mm

UWAGA

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany wyglądu i specyfikacji niniejszego produktu bez wcześniejszego powiadomienia.

Produkt spełnia wymagania dyrektyw bezpieczeństwa produktu wymaganych do oznakowania CE.